

SLO

Stran 1 od 22
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
Začne veljati od: 15.08.2019
Datum tiska PDF: 07.11.2019
Čistilo za pnevmatike 500 ml
Art.: 365877

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Čistilo za pnevmatike 500 ml
Art.: 365877

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Čistilno sredstvo

Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

SLO

Berner Gesellschaft m.b.H., Industriezeile 36, 5280 Braunau / Inn, Avstrija
Telefon:+43 77 22 800-0, Faks:+43 77 22 800 184
berner@berner.co.at, www.berner.co.at

Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista je naveden v oddelku 16 tega varnostnega lista.

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

112

Telefonska številka družbe za klic v sili:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

**Razred
nevarnosti**

**Kategorija
nevarnosti**

Stavek o nevarnosti

Aquatic Chronic

3

H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Aerosol	1	H222-Zelo lahko vnetljiv aerosol.
Aerosol	1	H229-Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)



Nevarno

H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. H222-Zelo lahko vnetljiv aerosol. H229-Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

P210-Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. P211-Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga. P251-Ne prelučnjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. P410+P412-Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C.

EUH208-Vsebuje (R)-p-menta-1,8-dien. Lahko povzroči alergijski odziv.

Brez zadostnega prezračevanja lahko pride do nastanka eksplozivnih zmesi.

2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

Aerosol

3.1 Snov

neuporabno

3.2 Zmes

Amonijak	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	007-001-01-2
EINECS, ELINCS, NLP	215-647-6
CAS	1336-21-6
% področje	0,1-<1

SLO

Stran 3 od 22
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 2, H411 Eye Dam. 1, H318
---	---

(R)-p-menta-1,8-dien	
Registracijska številka (REACH)	01-2119529223-47-XXXX
Index	601-029-00-7
EINECS, ELINCS, NLP	227-813-5
CAS	5989-27-5
% področje	0,1-<1
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Bronopol (INN)	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	603-085-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	200-143-0
CAS	52-51-7
% področje	0,01-<0,1
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.
 Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!
 To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!
 Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.
 Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.
 Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

Zaužitje

Sprejemna pot večinoma ne obstaja.

SLO

Stran 4 od 22

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002

Začne veljati od: 15.08.2019

Datum tiska PDF: 07.11.2019

Čistilo za pnevmatike 500 ml

Art.: 365877

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Prizadetemu dati piti obilo vode, takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatsko zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Curek brizgajoče vode/alkoholno obstojna pena/CO₂/suho gasilno sredstvo.

Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.

Strupeni plini.

Pri pregrevanju lahko raznese

Eksplozivne zmesi hlapov/zraka ali plina/zraka.

5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.

Skladno z velikostjo požara

V danem primeru zaščitite.

Ogrožene posode hladiti z vodo.

Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Odstraniti vire vžiga - ne kaditi.

Zagotoviti zadostno zračenje.

Preprečiti stik z očmi in kožo.

V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti izliv snovi v kanalizacijo, kleti, jame in na druga mesta, kjer bi lahko bilo kopičenje te snovi nevarno.

Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.

Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

V primeru sproščanja meglice/plina omogočiti zadosten dotok svežega zraka.

Brez zadostnega prezračevanja lahko pride do nastanka eksplozivnih zmesi.

Učinkovina:

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenom), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetja v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

SLO

Stran 5 od 22

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

7.1.1 Splošna priporočila

Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.
 Preprečiti stik z očmi in kožo.
 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.
 V danem primeru ukrepajte proti nastanku statične elektrike.
 Ne uporabljati na vročih površinah.
 Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.
 Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.
 Uporabiti delovni postopek v skladu z navodili.

7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.
 Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.
 Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.
 Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.
 Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.
 Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.
 Upošteva posebne predpise za aerosole!
 Upoštevajte posebne pogoje skladiščenja.
 Ne skladiščiti skupaj s snovmi ki pospešujejo gorenje in s samovnetljivimi snovmi.
 Zaščititi pred sončnimi žarki in temperaturami nad 50°C.
 Skladiščiti na dobro prezračenem mestu.
 Skladiščiti na hladnem.

7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Kemična oznaka		Amonijak	% pblast:0,1- <1
MV: NH3 20 ppm (14 mg/m ³) (MV, EU)	KTV: NH3 2,5 (KTV), 50 ppm (36 mg/m ³) (EU)		---
Postopki spremljanja:	- Compur - KITA-105 SA (548 642) - Compur - KITA-105 SB (548 659) - Compur - KITA-105 SC (548 667) - Compur - KITA-105 SD (548 675) - Compur - KITA-105 SH (548 683) - Compur - KITA-105 SM (548 691) - Draeger - Ammonia 0,25/a (81 01 711) - Draeger - Ammonia 2/a (67 33 231) - Draeger - Ammonia 5/a (CH 20 501) - Draeger - Ammonia 5/b (81 01 941) - Draeger - Ammonia 0,5%/a (CH 31 901) DFG (D) (Ammoniak, Method Nr. 2), DFG (E) (Ammonia, Method No. 2) - 2005 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 96-4 (2005)		

Stran 6 od 22

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002

Začne veljati od: 15.08.2019

Datum tiska PDF: 07.11.2019

Čistilo za pnevmatike 500 ml

Art.: 365877

- OSHA ID-188 (Ammonia in workplace atmospheres – solid sorbent) - 2001
- NIOSH 6015 (Ammonia) - 1990
- NIOSH 6016 (Ammonia by IC) - 1996
- OSHA ID-164SG (Ammonia) - 1988

BAT: ---

Drugi podatki: ---

Kemična oznaka (R)-p-menta-1,8-dien % pblast:0,1-
<1

MV: 5 ppm (28 mg/m³)

KTV: 20 ppm (112 mg/m³)

Postopki spremljanja: ---

BAT: ---

Drugi podatki: K, Y

Kemična oznaka Butan % pblast:

MV: 1000 ppm (2400 mg/m³)

KTV: 4000 ppm (9600 mg/m³)

Postopki spremljanja: -

Compur - KITA-221 SA (549 459)

BAT: ---

Drugi podatki: ---

Amonijak

Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,0011	mg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,0011	mg/l	
	Okolje - periodično sproščanje		PNEC	0,0068	mg/l	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	2,8	mg/m ³	
Potrošnik	Človek - dermalno	Kratkotrajno, lokalni učinki	DNEL	68	mg/kg body weight/day	
Potrošnik	Človek - dermalno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	68	mg/kg body weight/day	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	23,8	mg/m ³	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	23,8	mg/m ³	
Potrošnik	Človek - oralno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	6,8	mg/kg body weight/day	

SLO

Stran 7 od 22

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002

Začne veljati od: 15.08.2019

Datum tiska PDF: 07.11.2019

Čistilo za pnevmatike 500 ml

Art.: 365877

Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	47,6	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, lokalni učinki	DNEL	36	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	47,6	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	14	mg/m3	

Bronopol (INN)						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,01	mg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,0008	mg/l	
	Okolje - sporadično (občasno) sproščanje		PNEC	0,0025	mg/l	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	0,43	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	0,041	mg/l	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,00328	mg/l	
	Okolje - tla		PNEC	0,5	mg/l	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	1,4	mg/kg	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,35	mg/kg	
Potrošnik	Človek - dermalno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	4,2	mg/kg	
Potrošnik	Človek - oralno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	1,1	mg/kg	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	0,008	mg/cm2	
Potrošnik	Človek - dermalno	Kratkotrajno, lokalni učinki	DNEL	0,008	mg/cm2	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	1,3	mg/m3	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, lokalni učinki	DNEL	1,3	mg/m3	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	3,7	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,3	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	4,1	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	12,3	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	4,2	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, lokalni učinki	DNEL	4,2	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	7	mg/kg	

SLO

Stran 8 od 22
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	0,013	mg/cm ²	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Kratkotrajno, lokalni učinki	DNEL	0,013	mg/cm ²	

SLO MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. I* = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici. (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A,1B/2= Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP).

8.2 Nadzor izpostavljenosti

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.

Takšne so opisane npr. v BS EN 14042.

BS EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala zatesnjena s stranskimi ščitniki (EN 166).

Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne proti kemikalijam (EN 374).

Oziroma

Zaščitne rokavice iz butilkavčuka (EN 374).

Zaščitne rokavice iz Neoprene® / iz polikloroprena (EN 374).

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN 374).

Minimalna debelina plasti v mm:

0,5

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

480

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.

Stran 9 od 22
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
Začne veljati od: 15.08.2019
Datum tiska PDF: 07.11.2019
Čistilo za pnevmatike 500 ml
Art.: 365877

Priporoča se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.
Priporoča se zaščitna krema za roke.

Zaščita kože - drugo:

Vsakodnevna zaščitna delovna obleka

Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.

Toplotno nevarnostjo:

Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Penast aerosol
Barva:	Bela
Vonj:	Limona
Mejne vrednosti vonja:	Nedoločeno
pH-vrednost:	Nedoločeno
Tališče/ledišče:	Nedoločeno
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Nedoločeno
Plamenišče:	Nedoločeno
Hitrost izparevanja:	Nedoločeno
Vnetljivost (trdno, plinasto):	Nedoločeno
Spodnja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Zgornja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Parni tlak:	Nedoločeno
Parna gostota (rak = 1):	Nedoločeno
Gostota:	0,930 g/ml
Gostota:	0,995 g/cm ³ (Učinkovina)
Nasipna teža:	neuporabno
Topnost:	Nedoločeno
Topnost v vodi:	100 % (Topno)
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	Nedoločeno
Temperatura samovžiga:	Nedoločeno
Temperatura razpadanja:	Nedoločeno
Viskoznost:	Nedoločeno
Eksplozivne lastnosti:	Izdelek ne predstavlja nevarnost eksplozije. Uporaba: Lahko pride do nastanka eksplozivnih zmesi hlapov/zraka.
Oksidativne lastnosti:	Ne

9.2 Drugi podatki

SLO

Stran 10 od 22
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Sposobnost mešanja:	Nedoločeno
Topnost v maščobi / topila:	Nedoločeno
Prevodnost:	Nedoločeno
Napetost na površini:	Nedoločeno
Vsebnost topila:	Nedoločeno

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ogrevanje, odprti plamen, viri vžiga

Dviganje tlaka v posodi lahko povzroči eksplozijo.

10.5 Nezdružljivi materiali

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Čistilo za pnevmatike 500 ml

Art.: 365877

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka

SLO

Stran 11 od 22
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka

Amonijak

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	350	mg/kg	Podgana		
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LDLo	550	mg/kg	Mačka		
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LDLo	43	mg/kg	Človek		
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LCLo	5000	ppm	Človek		
Jedkost za kožo/draženje kože:						Jedko
Resne okvare oči/draženje:				Kunec		Nevarnost hudih poškodb oči.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček		Nepreobčutljivost
Mutagenost za zarodne celice:						Nobeno
Rakotvornost:						Nobeno
Strupenost za razmnoževanje:						Nobeno
Simptomi:						astmatske težave, dihalne motnje, nezavest, razdraženost sluznice nosu in žrela, bruhanje, motnost roženice, kašelj, krči, kolaps krvnega obtoka, šok, slabost

(R)-p-menta-1,8-dien

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>5000	mg/kg	Kunec	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	

SLO

Stran 12 od 22
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Miš	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Skin Sens. 1
Simptomi:						driska, izpuščaji, srbenje, želodčne in črevesne motnje, draženje sluznice, slabost in bruhanje

Bronopol (INN)

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	305	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	data of a diluted aqueous solution
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	> 2000	mg/kg	Podgana	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>0,588	mg/l/4h	Podgana		Aerosoldata of an aerosol
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nepreobčutljivost
Rakotvornost:						Negativno

Butan

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	658	mg/l/4h	Podgana		
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Nevarnost pri vdihavanju:						Ne
Simptomi:						ataksija, težave pri dihanju, omotičnost, nezavest, ozeblina, motnje srčnega ritma, glavobol, krči, omama, vrtoglavica, slabost in bruhanje

SLO

Stran 14 od 22
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Drugi podatki:							Delež DOC-razgradljivosti (organska snov, sposobna tvoriti kompleks) \geq 80%/28d: neuporabno
Drugi podatki:	AOX		0	%			Ne vsebuje organsko vezanih halogenov, ki bi lahko prispevali k AOX vrednostim v odpadnih vodah.

Amonijak

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	0,42	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	27d	0,06	mg/l	Ictalurus punctatus		
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	8,2	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	0,53	mg/l	Oncorhynchus mykiss		Snov brez vode
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	0,66	mg/l	Daphnia pulex		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	1,16	mg/l	Daphnia pulex		Snov brez vode
12.2. Obstočnost in razgradljivost:							Lahko biološko razgradljivi
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							Ni za pričakovati
Strupenost za bakterije:	EC50	5min	1,16	mg/l	Photobacterium phosphoreum		Snov brez vode
Topnost v vodi:							Topno

(R)-p-menta-1,8-dien

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	0,70	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

SLO

Stran 15 od 22
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	0,42	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za alge:	NOEC/NOEL	96h	4	mg/l			
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	92	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	

Bronopol (INN)

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	41,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	49d	39,1		Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	0,27	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	0,4 - 2,8	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:			>70	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:	DOC		50	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Biološko razgradljivi
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Kow		0,22			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
Strupenost za bakterije:	LC0	3h	43	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

SLO

Stran 16 od 22
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Drugi organizmi:	LC50	14d	>500	mg/l	Eisenia foetida	OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	
Drugi podatki:	COD		600	mg/g			
Drugi podatki:	Koc		5				

Butan

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		2,98				Ni pričakovati omembe vrednega potenciala bioakumulacije (LogPow 1-3).
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki Za snov/mešanico/ostanke količine

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

16 05 04 Plini v tlačnih posodah (vključno s haloni), ki vsebujejo nevarne snovi

20 01 29 Čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi

Priporočila:

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Še napolnjene doze aerosola oddati na zbirno mesto problematičnega odpada.

V celoti izpraznjene doze aerosola oddati na zbirno mesto sekundarnih surovin.

Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

Priporočila:

Neočiščenih posod ne luknjati, rezati in ali variti.

Reciklaža

15 01 04 Kovinska embalaža

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Splošne informacije

14.1. Številka ZN:

1950

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
 Začne veljati od: 15.08.2019
 Datum tiska PDF: 07.11.2019
 Čistilo za pnevmatike 500 ml
 Art.: 365877

Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:
 UN 1950 AEROSOLS

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 2.1

14.4. Skupina embalaže: -

Razvrstitveni kod: 5F

LQ: 1 L

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

Tunnel restriction code: D



Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:
 AEROSOLS (ISOHEXANES)

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 2.1

14.4. Skupina embalaže: -

EmS: F-D, S-U

Látka znečiščajúca moria (Marine Pollutant): neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja



Letalski promet (IATA)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:
 Aerosols, flammable

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 2.1

14.4. Skupina embalaže: -

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja



14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Osebe, zaposlene s transportom nevarnih tovarov morajo biti poučene.
 Predpise za varovanje morajo upoštevati predvsem osebe, udeležene pri transportu.
 Sprejeti je treba ukrepe za preprečevanje škodnih primerov.

14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Tovor se ne prevaža kot sipki tovor, ampak kot kosovni tovor, zato ne ustreza.
 Določilo o minimalni količini se tukaj ne upošteva.
 Številka nevarnosti in kodiranje embalaže na zahtevo.
 Upoštevati posebne predpise (special provisions).

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:

Upoštevajte nacionalne uredbe/zakone o zaščiti mater (še posebej nacionalno uresničevanje direktive 92/85/EGS)!
 Upoštevajte predpise stroke/delovne medicine.

Direktiva 2012/18/EU ("Seveso-III"), priloga, 1. del - Naslednje kategorije ustrezajo temu izdelku (morda je treba upoštevati tudi druge, odvisno od skladiščenja, postopanja itd.):

Kategorije nevarnosti	Opombe k Prilogi I	Količina za razvrstitev (v tonah) nevarnih snovi v skladu s členom 3(10) za uporabo - zahtev za organizacije nižje stopnje	Količina za razvrstitev (v tonah) nevarnih snovi v skladu s členom 3(10) za uporabo - zahtev za organizacije višje stopnje
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Za dodelitev kategorije in mejnih vrednosti količine je treba vedno upoštevati opombe k prilogi I direktive 2012/18/EU, še posebej tiste, našteje v tabelah, ki so navedene tu in v op. 1 - 6.

SLO

Stran 18 od 22
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
Začne veljati od: 15.08.2019
Datum tiska PDF: 07.11.2019
Čistilo za pnevmatike 500 ml
Art.: 365877

Direktiva 2010/75/EU (HOS): 11 %

Uredba (ES) št. 648/2004

5 % ali več, vendar manj kot 15 %
alifatskih ogljikovodikov
manj kot 5 %
neionskih površinsko aktivnih snovi

parfumi
CITRAL
LIMONENE
2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL
OCTYLISOTHIAZOLINONE

V primeru upoštevati predpis.

Zakonodaja:

Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).
Uredba o odpadkih.
Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.
Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.
Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.
Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki: 2, 3, 8, 11, 12, 16
Potrebno je šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.
Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.
Potrebno je uvajanje/šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP):	Uporabljena metoda ovrednotenja
Aquatic Chronic 3, H412	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aerosol 1, H222	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aerosol 1, H229	Razvrstitev na podlagi oblike agregatnega stanja.

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.
H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

Stran 19 od 22
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
Začne veljati od: 15.08.2019
Datum tiska PDF: 07.11.2019
Čistilo za pnevmatike 500 ml
Art.: 365877

H315 Povzročča draženje kože.
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318 Povzročča hude poškodbe oči.
H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično
Aerosol — Aerosoli
Skin Corr. — Jedkost za kožo
Aquatic Acute — Nevarno za vodno okolje - akutno
Eye Dam. — Huda poškodba oči
Flam. Liq. — Vnetljiva tekočina
Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju
Skin Irrit. — Draženje kože
Skin Sens. — Preobčutljivost kože
Acute Tox. — Akutna strupenost - oralno
Acute Tox. — Akutna strupenost - dermalno
STOT SE — Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost STOT enkrat. - Draženje dihalnih poti

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Gubacsi út 6/b
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

SLO

Stran 20 od 22
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003
Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002
Začne veljati od: 15.08.2019
Datum tiska PDF: 07.11.2019
Čistilo za pnevmatike 500 ml
Art.: 365877

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner, S.A.
Av. Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puszkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Tarfi Oy
Äyritie 8D
01510 Vantaa, Suomi
Tel: 0207 590
220/Asiakaspalvelukeskus
asiakaspalvelu@tarfi.fi
www.tarfi.fi

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savëca Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
ÝSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002

Začne veljati od: 15.08.2019

Datum tiska PDF: 07.11.2019

Čistilo za pnevmatike 500 ml

Art.: 365877

Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorpcijske organske spojine halogenov

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

ca. cirka / okoli

CAS Chemical Abstracts Service

CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)

dw dry weight

ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)

EGS Evropska gospodarska skupnost

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Evropskih standardov

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ES Evropska skupnost

EU Evropska unija

EVAL Etilen-vinil kopolimer alkohol

Fax. Številka faksa

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)

GWP "Global warming potential (= Potencial učinka ""tople grede"")"

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

itd. in tako dalje

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)

LQ Limited Quantities

n.n.r. ni na razpolago

n.p. ni preizkušeno

n.po. ni podatka

neupo. neuporabno

npr. na primer

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organski

oz. oziroma

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)

PE Polietilen

PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)

PVC Polivinilklorid

Stran 22 od 22

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 15.08.2019 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 24.04.2018 / 0002

Začne veljati od: 15.08.2019

Datum tiska PDF: 07.11.2019

Čistilo za pnevmatike 500 ml

Art.: 365877

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)

vlj. vključno

VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))

wwt wet weight

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki. Garancija ni možna.